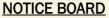
JUNE 2024 六月份

### 公告欄

### 廚房部消息

在 2024 年 5 月 17 日舉行的院友和家屬代表會議上,主廚吳珀琛先生 (琛哥)介紹了本院既健康、且美味的菜單。自 2024 年 4 月起,已推出超過 150 種少油、少鹽、少糖及無味精新菜色/點心/甜品。每週 6 天享用傳統中式湯水,每週 2 次魚餐及 1 款炒麵或湯麵。午餐和晚餐可選擇「安樂開心餐」-包括亞洲美食和世界各地菜式: 法國、義大利、德國、英國、西班牙、泰國、新加坡等。冬季菜單中增加了原盅蒸飯。從 5 月起推出改良菜單後,我們仍繼續推出新菜色,如香茅豬排、牧羊人牛肉批、生滾盲糟粥配傳統綿花雞扎、生滾魚滑粥配百寶大包等等。



#### **News from Catering Team**

In the Consumer and Representative Meeting on 17 May 2024, the head chef, Melvin NG presented the menu that is healthy, appealing and delicious. More than 150 new menu which are less oil, less salt, less sugar and no MSG have been introduced from April 2024. Including 6 days in a week with traditional Chinese Soup, 2 fish dishes per week and one noodles either fried or in soup per week. Choices of "On Luck happy meal" for Friday lunch and dinner – Including Asian and Worldwide cuisine from French, Italian, German, English, Spanish, Thai, Singaporean etc. For winter seasons, hot pot rice has been added to the menu. Since we launched the updated menu from May 2024, we continue to add new menu such as Pork chops in lemon grass, Shepherd's beef pie, Congee with fillet of barramundi and Chicken with fish maw roulade, Fish mousse congee with shredded iceberg with a big steamed bun etc.

We commit to providing quality food services to our residents. The head chef continues to collect feedback from residents or family after each meal in order to update the menu or quality of served food accordingly. Finally, we value your feedback and hope all residents enjoy our quality food and services.



### 修復工程已完工

C座外邊過道維修工程已經完工,員工與探訪者現在可以由此通道往返行政大樓與 C座.

#### **Reconstruction Completed**

The reconstruction of the passage between the Main Building side door to C Block main entrance is completed and the side doors are now opened for access.

## 歡迎以下眾位新院友

## **WELCOME OUR NEW CONSUMERS**

H51 Ms Chen 陳女士, H52 Mr Liang梁先生, H56 Mr. Ou歐先生, C93A Qiang Liu 劉強, C111 Ms Chen 陳女士, C116 De Lai Luo 羅德來

Published by 出版 : CCSSCI-On Luck Chinese Nursing Home 華人社區服務中心安樂華人護理院

Consultant Editor 顧問編輯: Eunice Wong 黃月盈 (Director of Care) Editor 編輯: Gary Shih 施承斌

Address 地址: 177-179 Tindals Road, Donvale 3111 Website 網頁: www.ccssci.org.au

Tel 電話: (03) 9844 6000 Fax **傳真**: (03) 9844 6063



Chinese Community Social Services Centre Inc. (ABN 95 428 365 701)

On Luck Chinese Nursing Home



JUNE 2024 六月份 JUNE 2024 六月份 Page 3 Page 2

## MAY ACTIVITIES REVIEW

Daily Activities 日常活動: 遊戲, 唱歌, 烹飪, 手工, 日光浴



Happy Mother's Day - 母親節快樂: 飲茶、派禮物



# 六月活動回顧 JUNE ACTIVITIES REVIEW

World Elder Abuse Awareness Day 世界防虐待長者認知日













Daily Activities 日常活動: 遊戲, 唱歌, 手工, 日光浴





